

Fahrzeugart	Fabrikmarke	Typ	Typ, Achs- und Nummern
32) Lastwagen (Fahrgestell)	I V E C O	1 9 0 - 3 0 H 6x2 (NLA)	CH 3437 43

Hersteller IVECO FIAT S.p.A., Via Puglia 35, Torino / Italia oder IVECO MAGIRUS AG, Schillerstr. 2, Ulm (D)

Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "190-30 H" (Blattfederung Mittelachse) od. "190-30 HP" (Luftfederung Mittelachse)
Fahrgestellnummer "ZCFALVMSO....." (Italien) od. "WJNALVMSO....." (D)

Herstellerplakette unter Kühlergrill, rechts an Spritzwand

Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich am Längsträger, hinter Vorderrad

Motor kennzeichen "8210.22" vor Motornummer, links vorn seitlich am Motorblock

Importeur IVECO (SCHWEIZ) AG, Oberfeldstrasse 16, 8302 Kloten

Fahrgestell	Motor
Anzahl Achsen/Reifen <u>3 H=Doppelachse *) / 8</u>	Marke <u>FIAT</u> Typ <u>8210.22</u>
Federung <u>Längsblattf., R=a.W., Luftf./Stossdämpfer V+H</u>	Bauart <u>Reihe / Turbo</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>mechanisch ZF-Kugelmutter-Hydraulenlenkung</u>	Treibstoff <u>D</u> Lage <u>vorn</u>
Achsantrieb <u>auf Mittelachse</u>	Kühlung <u>Wasser</u> Anzahl Zylinder <u>6</u>
Betriebsbremse <u>Druckluft, 2-Kreis, IB, auf alle Räder, Bremskraftregler stufenl. lastab. auf H'Doppelachse, Abschaltdruck 8,8 bar; a.W. = "ABS" (BOSCH/WABCO)</u>	Bohrung <u>177</u> Hub <u>156</u>
Hilfsbremse <u>1. + 2.-Kreis der Betriebsbremse</u>	Hubraum <u>1790</u> Steuer-PS <u>70,23</u>
Feststellbremse <u>Federspeicher **)</u>	Leistung kW <u>224 DIN</u> bei min-1 <u>2000</u>
Dauerbremse <u>Staudruck nicht abstufbar</u>	Md-max Nm <u>1724</u> bei min-1 <u>1200</u>
2-Kreis-Kontrolle <u>2 Einfachmanometer mit Kontrollampen</u>	Entstörung <u>---</u>
	Schalldämpfer <u>1 Topf 1000 x Ø 250 mm</u> z)

Karosserie/Ausrüstung <u>Frontlenkerkabine / je nach Aufbau</u>	Gewichte <u>vorn</u> <u>hinten</u> <u>Total</u>
Anzahl Türen <u>2</u> Geschw. Messer <u>Tachograph</u>	Leergewicht <u>laut Waagschein</u> \$)
Sicherheitsgurten vorn <u>---</u> hinten <u>---</u>	Gewichtsverteilung <u>je nach Aufbau</u>
Unterlegkeil <u>2/ 400x180x170mm</u> Rückspiegel <u>2/beidseitig</u>	Verstärkte Vorderfeder <u>4 Blatt à 21 mm = ()</u> 19000
Diebstahlsicherung <u>---</u> Scheibenwisch. <u>2</u>	Fabrikgarantie <u>7000(7500)</u> <u>17000 + 6500</u> 24000
Treibstofftank <u>1 / 300 lt. / Stahlblech (div. Inhalte möglich)</u>	Reifengrösse <u>12 R 22,5</u> <u>22,5 R 22,5</u> +)
Warnvorrichtung <u>FIATM CH 5 0602 02 oder andere homologierte</u>	Ply/bar <u>16 / 8,0</u> <u>16 / 8,0</u>
Anzahl Plätze <u>T 2 od. 3 v</u> <u>M</u> <u>h</u>	Tragkraft <u>6500</u> <u>11600 + 6500</u>
	für Vmax <u>Index F - L je nach IA</u>
	Feigen <u>22,5 x 8,25 Stahl</u>

Masse \$)	innen	aussen			
Länge	<u>9100</u>	Achsabstand <u>4900</u> <u>***)</u>	Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst	<u>mech. Getriebe</u>	<u>autom. Getriebe</u>
Breite	<u>2500/2300</u>	Doppelachse h <u>1350</u> (1300-2000)	Garantiertes Gesamtzuggewicht	<u>44000 kg</u>	
Höhe	<u>2900</u>	Spurweite v <u>2020</u>	Geprüfte Anhängelast		
Überhang vorn	<u>1400</u>	Spurweite h <u>1760 + 1970</u>	Garantierte Dachlast		
Überhang hinten	<u>2800</u>	Spurkreis Ø l <u>---</u> r <u>---</u>	Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	<u>70 - 120 km/h</u>	<u>km/h</u>
Bodenfreiheit	<u>100/310/320/260</u>	beladen <u>290/300/240</u>	gemessen <u>---</u> km/h bei min-1 <u>---</u>	Motor <u>---</u>	Zapfwelle <u>---</u>

Geräuschemissionen Getriebe	I-A	Vorbeifahrt dB/A	Standmessung dB/A min-1	Bemerkungen
m13, RT0 9513	3,96-5,73	86,0	76,0 1500	ab) ac)
m16, ZF 16S-130	"	x	76,0 1500	ab) ac)
m16, IVECO 28130	"	x	76,0 1500	ab) ac)

F	G	H	J	R
Rauchemission BAV Anh. 3	ECE-24			
b= bei min-1	k = 0,07 bei 2000	min-1	k = 0,07 bei 1800	min-1
b= bei min-1	k = 0,14 bei 1600	min-1	k = 0,25 bei 1400	min-1
b= bei min-1	k = 0,76 bei 1200	min-1	k = 0,83 bei 1000	min-1
O	O+P			
S Bacharach = 3,5	Einspritzpumpe BOSCH			

Angaben für den Fahrzeugausweis		(Code)
Fahrzeugart	<u>Lastwagen</u>	
Marke und Typ	<u>IVECO 190 - 30 H</u>	
Typenschein-Nr. CH	<u>3437 43</u>	
Karosserie	<u>je nach Aufbau</u>	
Plätze	Total <u>2 od. 3</u>	vorn _____
Leergewicht	<u>laut Waagschein</u>	Treibstoff <u>D</u>
Nutzlast	<u>je nach Aufbau</u>	Hubraum <u>13790</u>
Gesamtgewicht	<u>19000</u>	Steuer-PS <u>70,23</u>

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) 3. Achse : un gelenkte, luftgefederte Nachlaufachse, starr oder abhebbar mit 10-Tonnen-Automatik; Anfahrhilfe mit nicht arretierbarem Schalter. Auf Wunsch mit Stossdämpfer.
- ***) Federspeicher : abstufbar, Innenbacken, auf Mittelachse, Betriebs- und Notlösedruck über 4-Kreis-Schutzventil; mech. Lösevorrichtung= Spindel an Zylinder.
- ****) Achsabstand : original (VA-MA) 3800 mm und 4800 mm; Achsabstandsänderungen von 3800-5300 mm in allen Zwischengrößen möglich.
- x) Geräuschdämpfung : Absorptionsblenden in beiden Radkastenöffnungen vorne (zweitellig). Kabinenunterboden mit schalldämmendem Material belegt. Visco-Lüfter ϕ 620 mm, 8-Blatt.
- +*) Reifenvarianten : 315/80 R 22.5, V= 7500 kg (8,25) / H= 13000 + 7500 kg (8,25) } Weitere Reifenvarianten in Überein-
 12.00 R 20, 18 PR, V= 7500 kg (8,50) / H= 13000 + 7500 kg (8,50) } stimmung mit Art. 13 Abs. 1 (BAV)
 13 R 22.5, 18 PR, V= 7500 kg (8,50) / H= 13000 + 7500 kg (8,50) } V-max. j.n. IA = Index F-L
- §) Masse, Spurkreis- ϕ , Gewichte, Anzahl Plätze und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.
 Radmutterabdeckung an Vorderachse bei Scheibenrädern erforderlich.
 Kotschutzlappen über Vorderräder erforderlich; H= je nach Aufbau
 Markierlichter oben am Kabinendach müssen ausser Betrieb gesetzt werden; zus. werden nach Vorschrift montiert.
 Windabweiser (Sonnenblende) und verstellbarer Spoiler auf Kabinendach zugelassen.

Fahrzeug mit 19000 kg geprüft.

Eintrag im Fahrzeugausweis : (nur bei Breite 2500 mm).

122 - Nur auf den für 2,5 m breite Fahrzeuge geöffneten Strassen zugelassen. Breitezeichen erforderlich.

Ort und Datum der Prüfung

Ersetzt Typenschein vom

Eidg. Typenprüfstelle

SchB/FR

Kloten, 26.03.85.

32) Lastwagen
(Fahrgestell)

I V E C O

190-30 H 6x2 (NLA)

CH 3437 43

Emissions-Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 07.11.85 in Bern - Ad

Schalldämpfervariante : 1 Topf = 1100 x 360 x 160 mm / Kennzeichen = IVECO 4207 3154 und
16 35 382 010 00

Auspuffaustritt = seitlich nach hinten = aa)

Lärmdämpfung : Kabinenunterboden mit schalldämmendem Material belegt;
Absorptionsblenden in beiden Radkastenöffnungen vorne;
Visco-Lüfter, \emptyset 640 mm, 8-Blatt.

Höchstgeschwindigkeit : 86 - 115 km/h (je nach Achsübersetzung)

Eidg. Typenprüfstelle

Geräuschemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung		(R) Bemerkungen
				dB/A	min-1	
8210.22	m16, ZF 16 S-130	3,42-4,56	86,0	75,0	1500	aa)
8210.22	m13, FULLER RTO 11613	3,42-4,56	x	75,0	1500	aa)

Abgasemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf		ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO	min-1	

Rauchemissionen

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O + P) nach ECE-24					
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k = 0,06	bei 2000	min-1	k = 0,12	bei 1800	min-1
	b =	bei	min-1	k = 0,22	bei 1600	min-1	k = 0,37	bei 1400	min-1
	b =	bei	min-1	k = 0,77	bei 1200	min-1	k = 0,70	bei 1000	min-1

(S) Bacharach 3,5

Einspritzpumpe BOSCH

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen

33) Lastwagen
(Fahrgestell)

I V E C O

190-30 H 6x2 (NLA)

CH 3437 43

Emissions-Zusatzkarte

II

Nachtrag vom 21.01.87 in Bern - SW

Emissionswerte 01.10.86 erfüllt

Schalldämpfer : 1 Topf = 1100x360x160 mm "T16.35.385.02.0.00"

Lärmdämpfung : Kabinenunterboden mit schalldämmendem Material belegt;
Absorptionsblenden in beiden Radkastenöffnungen vorne;

Eidg. Typenprüfstelle

Emissionswerte siehe Rückseite

Geräuschemissionen

(E) Motortyp

(F) Getriebe

(G) i-A

(H) Vorbeifahrt; dB/A

(J) Standmessung
dB/A min-1

(R) Bemerkungen

8210.22

m16, ZF-16S-130

3,42-4,56

83,5

73,0 1500

ab

8210.22

m13, FULLER RTO 11613

3,42-4,56

x

73,0 1500

ab

Abgasemissionen

(E) Motortyp

(F) Getriebe

(G) i-A

Emissionen in g/km
(K) CO (L) HC (M) NO

(N) Leertauf
CO min-1

ATG-Nummer

Rauchemissionen

(E) Motortyp

(O) nach BAV Anhang 3

(O+P) nach ECE-24

b = bei min-1

k = bei

min-1

k =

bei

min-1

b = bei min-1

k = bei

min-1

k =

bei

min-1

b = bei min-1

k = bei

min-1

k =

bei

min-1

(S) Bacharach

Einspritzpumpe

(Rauchwerte siehe EZK I vom 07.11.85)

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen